



Un palestinian care beneficiază de statutul de refugiat la UNRWA nu poate obține statutul de refugiat în Uniune atâ timp cât se bucură de protecție sau de asistență efectivă din partea acestui organism al Organizației Națiunilor Unite

În ceea ce privește un solicitant de azil care a fugit din fâșia Gaza, Curtea precizează și criteriile specifice pentru prelucrarea cererilor de azil prezentate de palestinieni

Doamna Serin Alheto, o palestiniană având reședința obișnuită în fâșia Gaza, a părăsit acest teritoriu pentru a se deplasa în Iordania unde a stat pentru scurt timp înainte de a călători în Bulgaria și de a depune în această țară o cerere de azil și de protecție subsidiară. Întrucât această cerere a fost respinsă de autoritățile administrative bulgare, doamna Alheto a introdus o cale de atac la tribunalul administrativ din Sofia (Bulgaria). Acesta din urmă solicită lămuriri Curții de Justiție cu privire la aspectul dacă și după ce criterii poate beneficia doamna Alheto de statutul de refugiat în temeiul dreptului Uniunii.

Astfel, prelucrarea cererilor de protecție internațională (azil și protecție subsidiară) depuse în statele membre ale Uniunii este reglementată de norme comune, care sunt conținute de o directivă a Uniunii¹. Această directivă enunță printre altele că orice cerere de protecție internațională depusă într-un stat membru este prelucrată de organismul administrativ sau cvasi-judiciar desemnat în acest scop de acest stat membru și că decizia adoptată de acest organism poate fi atacată în fața unei instanțe.

În hotărârea sa pronunțată astăzi, Curtea precizează că atunci când o instanță este sesizată cu o cale de atac împotriva unei decizii a organismului administrativ sau cvasi-judiciar referitoare la o cerere de azil sau de protecție subsidiară, ea trebuie să procedeze la o examinare complet actualizată a dosarului, ținând seama de toate elementele de fapt și de drept care apar pertinente, inclusiv cele care nu existau încă la momentul la care organismul în discuție a adoptat decizia sa.

Curtea își întemeiază această interpretare, pe de o parte, pe norma, conținută în directivă, potrivit căreia instanța de fond sesizată cu o cale de atac împotriva unei decizii a organismului respectiv trebuie să facă o „examinare deplină și *ex nunc*” a dosarului² și, pe de altă parte, pe obiectivul directivei constând în asigurarea unei prelucrări cât de rapide posibil a cererilor de azil și de protecție subsidiară. Ținând cont de acest obiectiv, este important ca instanța să examineze în mod exhaustiv și actualizat cererea fără să fie nevoie, înainte de a se pronunța, să trimită dosarul organismului administrativ sau cvasi-judiciar.

Curtea adaugă că fiecare stat membru care are obligații în temeiul acestei directive trebuie să își adapteze dreptul național astfel încât, în cazul anulării de către instanță a deciziei organismului administrativ sau cvasi-judiciar și al necesității unei noi decizii din partea acestui organism, această nouă decizie privind cererea de azil sau de protecție subsidiară să fie adoptată într-un termen scurt, și să fie conformă cu aprecierea cuprinsă în hotărârea care a pronunțat anularea.

¹ Directiva 2013/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale (JO 2013, L 180, p. 60).

² Articolul 46 alineatul (3) din Directiva 2013/32.

În ceea ce privește o cerere de azil și de protecție subsidiară prezentată de o palestiniană, Curtea precizează de asemenea, în hotărârea sa de astăzi, criteriile specifice care decurg din legislația Uniunii în ceea ce privește cererile de protecție internațională prezentate de palestinieni³.

În această privință, Curtea amintește că atunci când un palestinian, precum reclamanta din cauză, este înregistrat la Agenția Organizației Națiunilor Unite de Ajutorare și Lucrări pentru Refugiații Palestinieni din Orientul Apropiat (UNRWA) (organism al Organizației Națiunilor Unite care a fost instituit pentru a-i proteja și asista, în Fâșia Gaza, în Cisiordania, în Iordania, în Liban și în Siria, pe palestinieni în calitate a acestora de „refugiați palestinieni”), acest palestinian nu poate obține azil în Uniune atât timp cât se bucură de protecție sau de asistență efectivă din partea acestui organism al Organizației Națiunilor Unite. El poate obține azil în Uniune numai dacă se află într-o stare personală de insecuritate gravă, a reclamat în van asistența UNRWA și s-a văzut constrâns, din cauza unor circumstanțe independente de voința sa, să părăsească zona de operațiuni a UNRWA.

Atunci când, precum în speță, o persoană de origine palestiniană înregistrată la UNRWA își părăsește reședința din fâșia Gaza pentru a se deplasa în Iordania și stă pentru scurt timp în această țară înainte de a călători într-un stat membru al Uniunii unde depune o cerere de protecție internațională, atât organismul administrativ sau cvasi-judiciar desemnat de acest stat membru pentru examinarea unei asemenea cereri, cât și instanța sesizată cu o cale de atac împotriva deciziei adoptate de acest organism trebuie îndeosebi să examineze dacă această persoană se bucură de protecție sau de asistență efectivă din partea UNRWA în Iordania. În caz afirmativ, această persoană nu poate obține azil în Uniune. Ea nu poate obține nici protecție subsidiară în Uniune dacă starea sa personală de insecuritate gravă pe teritoriul pe care se află locul său de reședință (în speță, fâșia Gaza) nu este stabilită sau, în ipoteza contrară, dacă Iordania este dispusă să o readmită pe teritoriul său și să îi acorde dreptul de a sta acolo în condiții de viață demne atât timp cât riscurile suportate în Fâșia Gaza fac necesar acest lucru.

MENȚIUNE: Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Instanța națională are obligația de a soluționa cauza conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Nancho Nanchev ☎ (+352) 4303 4293

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106

³ În special articolul 12 din Directiva 2011/95/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 decembrie 2011 privind standardele referitoare la condițiile pe care trebuie să le îndeplinească resortisanții țărilor terțe sau apatrizii pentru a putea beneficia de protecție internațională, la un statut uniform pentru refugiați sau pentru persoanele eligibile pentru obținerea de protecție subsidiară și la conținutul protecției acordate (JO 2011, L 337, p. 9).